

R E P O R T

IB-02-8-628/2

Determination of the degree of protection of pressure balance elements (Translation)

1 Applicant

Rabe-System-Technik GmbH
Otto-Lilienthal-Straße 19
D-49134 Wallenhorst

2 Type of test

Testing of

- Dust tightness according to EN 60529:2000, sections 13.4 and 13.6
- Protection against strong water jets according to EN 60529:2000, section 14.2.6
- Protection against the effect of continuous immersion in water according to EN 60529:2000, section 14.2.8
- Protection against high pressure steam-jet cleaner according to DIN 40050-9:1993, section 7.4

3 Test item

Pressure Balance Element DAE
Article No. 90000512 = M12 x 1,5 High-grade steel

4 Test results

The pressure balance element mentioned in 3 fulfils the requirements for dust tightness, protection against strong water jets and protection against the effect of continuous immersion in water (0,1 bar) according to EN 60529:2000, **degree of protection IP 66 and IP 68**, as well as the requirements for protection against high pressure steam-jet cleaner according to DIN 40050-9:1993, **degree of protection IP X9k**.

Freiberg, 11.10.2002



Dipl.-Ing. (FH) Hille
Editor

This document may only be distributed in its entirety. Extracts from this document require the written consent of the IBExU GmbH. In case of dispute, the German text shall prevail.
